

生活情報

2017年8月

発行 呉市国際交流協会

〒737-8501 呉市中央4丁目1-6

呉市役所1階 国際交流センター

TEL 0823-25-5607 FAX 0823-25-5530

http://kurekiea.com E-mail kure-ies@eagle.ocn.ne.jp

为台风到来做好彻底的准备

毎年8月から9月は台風登陸多发季节。根据台风路线不同，暴风・大雨・高潮等会带来极大的灾害，必须密切注意。

【台风来临之前的安全措施】○对家及周围进行检查，请将易被风刮走的东西拿回家中○请清除侧沟的垃圾和砂土，为排除雨水做好准备○请备好灾害准备物资（非常食品、水、急救用品，衣类等）○请准备好灾害时携带用品，并装入背包中○请确认好最近的避难所和路线，以备快速避难时使用。

【台风接近时】○密切注意暴风・大雨・高潮等情报，及早做好避难的心理准备○通过防灾情报邮件或防灾行政无线电话服务等确认市内的防灾情报

《防灾邮箱地址》

<https://www.city.kure.lg.jp/uploaded/attachment/19929.pdf>

《行政防灾无线电话服务》 Tel:0180-998904

○请注意台风过后，1~2小时后可能返回，仍会有强风吹来请注意。

【感觉到危险时】○注意在不要延误避难的同时，招呼自己家人和邻居一起避难。特别是，高龄者等避难需要更多时间，请尽早避难。

○避难时带出的行李量尽可能的少，空出双手应付突发事件
○遇到强风或暴雨，避难较困难时，请不要强行避难，请在和悬崖相反方向的2层楼上或屋子里较安全的地方避难

▼咨询处 危机管理课 Tel:0823-25-3326

国民健康保険从10月起使用新的保险证

国民健康保険证の有効期限は9月30日。新的保険证将在9月中旬寄到您的手中（不需要任何手续）。请将过期的保险证进行妥善处理，请返回回保险年金課・各支所。

▼咨询处 保険年金課 Tel:0823-25-3157

请接受结核病检查

▼対象 没有接受结核检查的65岁以上的人(接受过肺癌检查的人不需要检查)。

西保健中心: 9月4日, 10月2日, 11月6日の星期一

东保健中心: 9月26日, 10月24日, 11月28日の星期二

时间均为13点~15点(不需预约・免费)

▼咨询处 保健总务課 Tel:0823-25-3525

彻底しましょう 台風への備え

毎年8月から9月は、台風の上陸が最も多い季節です。暴風・大雨・高潮など、台風の進路によっては大きな被害をもたらすため、十分な注意が必要です。

【台風が来る前の安全対策】○家や周囲を点検し、風で飛びそうな物は家の中に入れる ○側溝のゴミや土砂を取り除き、雨水の排水をよくする ○備蓄品(非常食や水、救急用品、衣類など)を用意しておく ○非常持ち出し品を準備し、リュックサックなどに入れる ○速やかに避難できるように、最寄りの避難所や経路を確認する

【台風が接近している時】○暴風・大雨・高潮などの情報に十分注意し、早めの避難を心掛ける ○防災情報メールや防災行政無線(聞き取れない場合はテレホンサービス)で、市内の防災情報を確認する

《防災メール登録方法URL》

<http://www.city.kure.lg.jp/uploaded/attachment/19929.pdf>

《防災行政無線テレホンサービス》 0180-998904

※この電話番号は呉市家庭用ごみ袋にも掲載しています。

○台風が通過しても、1~2時間後に吹き返しの強風が吹くことがあるので注意する

【危険を感じたら】○避難が遅れないように気を付けるとともに、家族や近所で声を掛け合って避難する ○高齢者など避難に時間がかかる人は早めに避難する ○避難するときは持ち物を最小限にして、両手を使えるようにする ○激しい暴風や豪雨で避難ができないときは、無理に避難せず、崖と反対側で2階などの屋内の安全な場所へ待避する

▼問合先 危機管理課 0823-25-3326

国民健康保険 10月からは新しい保険証で

国民健康保険证の有効期限は9月30日です。新しい保険証は9月中旬に郵送します(手続きは不要)。期限切れの保険証は、確実に処分するか、保険年金課・各支所へ返却してください。

▼問合先 保険年金課 0823-25-3157

受けましょう 結核検診

▼対象 結核検診を受診していない65歳以上(肺がん検診を受けた人は必要ありません)

西保健センター: 9月4日, 10月2日, 11月6日の月曜日

東保健センター: 9月26日, 10月24日, 11月28日の火曜日

※いずれも13:00~15:00 無料・事前予約不要

▼問合先 保健総務課 0823-25-3525

年金の接受期間変更が10年

公众年金的接受期间由25年缩短为10年。对象者将由日本年金机构寄送申请文件，请接到信件后马上办理手续，如认为自己属于对象而未接到申请信件的请电话咨询。

▼咨询处·申请文件提交处

吴年金事务所客户咨询商谈室 Tel:0823-22-1691

请办理儿童补助

为已确定办理儿童补助的人寄送「申请表」，这期间请本人直接到受理处办理手续。

▼时间 截至到8月31日(星期四)止

※8/19(星期六)9:00~12:00, 8/23(星期三)17:15~19:00 只有儿童支援课的窗口延长接待时间

▼地点 育儿支援课(市役所2层)或各支所

现在还未被确定但可能成为对象的人，如申请，下个月将可领取，请尽早申请。公众年金等的数额低于儿童补助时将付给差额，请咨询。

▼对象 为符合以下几种情况的，孩子的父亲或母亲，或抚养人(所得收入有限制)。

▼成为对象的儿童为 ○父母离婚的 ○父亲或母亲死亡的○父亲或母亲有一定残疾的 ○父亲或母亲生死未明的 ○被父亲或母亲遗弃一年以上的 ○父亲或母亲接受裁判所家庭暴力保护令的 ○另外母亲服刑一年以上的 ○非婚生子(女)的。

▼咨询处 育儿支援课 电话 Tel:0823-25-3173

ハワイアン FESTA2017

每年恒例举行音户成为ハワイ的日子到来了。尽情的跳吧、喝吧、开心的笑吧、吃吧，尽情度过开放的一天。

▼日期 8月26日(星期六)13:00~14:30

▼咨询处 音户观光文化会馆うずしお

Tel:0823-50-0321

袖珍动物园将光临昭和地区! 交流性移动动物园

▼时间 9月3日(星期日)10:00~

▼地点 昭和市民中心停车场

▼费用 免费

▼咨询处 昭和创建社区中心 Tel:0823-34-1200

9/20~26 是养成爱护动物习惯 爱护动物活动日

请加深关心爱护动物和正确饲养动物。

▼时间 9月24日(星期日)10:00~14:00(雨天照常举行)

▼地点 爱护动物中心(乡原町)

▼内容 动物交流角, 小羊角, 动物提问角, 只要是关于动物什么也可讨论, 爱玩动物协会角, 爱护动物电影上映会, 招募新的动物饲养者角, 牛奶试喝角(限定数量)

▼咨询处 爱护动物中心 Tel:0823-70-3711

10年に変更 年金の受給資格期間

公的年金の受給資格期間が25年から10年に短縮されました。対象者には日本年金機構から順次、年金請求書が郵送されますので、届いたら速やかに手続きしてください。対象と思われるのに請求書が届かないときは電話で問い合わせてください。

▼問合せ・書類提出先

呉年金事務所お客様相談室 0823-22-1691

児童扶養手当の手続き

児童扶養手当認定中の人へ「現況届」を送付しています。期間内に本人が直接受付場所で手続きをしてください。

▼期間 8月31日(木)まで

※8/19(土)9:00~12:00, 8/23(水)17:15~19:00 は子育て支援課のみ窓口受付期間を延長します。

▼場所 子育て支援課(市役所2階)または各支所

現在認定を受けていない人で対象となる場合は、申請の翌月から支給されますので、早めに申請してください。公的年金などの額が児童扶養手当額より低い場合は、その差額が受給できますので相談してください。

▼対象 次のいずれかにあてはまる児童の父か母、または養育している人(所得制限があります)

▼対象となる児童 ○父母が離婚 ○父または母が死亡 ○父または母が一定の障害の状態にある ○父または母の生死が明らかでない ○父または母が1年以上遺棄している ○父または母が裁判所からのDV保護命令を受けている ○父または母が法令により1年以上拘禁されている ○婚姻によらないで出生

▼問合せ先 子育て支援課 0823-25-3173

ハワイアン FESTA2017

毎年恒例の音戸がハワイになる日がやってきます。踊って飲んで笑って食べて開放的な時間を過ごしましょう。

▼日時 8月26日(土)13:00~14:30

▼問合せ先 おんど観光文化会馆うずしお 0823-50-0321

ミニ動物園が昭和地区にやってくる! ふれあい移動動物園

▼日時 9月3日(日)10:00~

▼場所 昭和市民センター駐車場

▼料金 無料

▼問合せ先 昭和まちづくりセンター 0823-34-1200

9/20~26 は動物愛護習慣 動物愛護のつどい

動物愛護と正しい飼い方への関心と理解を深めましょう。

▼日時 9月24日(日)10:00~14:00(雨天決行)

▼場所 動物愛護センター(郷原町)

▼内容 動物ふれあいコーナー, ミニヤギコーナー, 動物クイズ探し, 動物なんでも相談, 愛玩動物協会コーナー, 動物愛護映画上映会, 新しい飼主募集コーナー, 牛乳試飲コーナー(数量限定)

※入場無料。内容は変更することがあります。

▼問合せ先 動物愛護センター 0823-70-3711